蘇姑老行 廚師談鮑參翅肚

鮑參翅肚 不易弄好 佛山蔡球 精研食譜

如果不用此法，大好豬婆參，亦當之無用也，翅則以陽江生割鈎翼最佳，但近年則無之矣，因爲陽江之翅針肥，雖不及澳洲之長，但陽江之生翅，沙少皮薄，一經上湯餵透，軟滑而不削，有眞翅味，肚則以炒得透，勿生骨，此爲昔日好食炸肚，與近年人好食廣肚不同，廣肚以爽滑，炸肚以鬆化，四種物質，都以上湯爲主，上湯不夠，便無師傅云，其後乃教我食翅之捷法，謂住家食飡翅，去何處找上湯，一定用捷法應付之，最好用燉翅，將翅洗淨之後，（每合家每十元）謝洽林嫂，張其，黃治平，簡崇健，馬錦仲，謝振遙，李德榮，馬叙雙，盤炳昌，朱琪光，關相「以上每合家每五元」盤鍊，馬鶴舟，「以上每合家每二元」

「花圈」馬保滋，謝濯濟，謝接常馬伊才，謝宗蔭，謝榮合，謝祖强，謝汝培，謝文耀，馬牛叔，謝維漢，謝璇彥，謝鏡維，謝仕敏，黃海，（以上每合家）

謝家駒培五同，謝汝仲汝堯同，黃榮熾關鴻振同，張其榮朱汝眞同，謝瑞昌德星同，中興公司黃栢冠同，謝新兆謝同暖同，謝錫偉母親錫偉張永活同，馬世球耀邦麥培松同「以上每合家」黃悅華朱寬鈿馬持樂馬廣抗同，素敏，荔枝園全體同人，樂軒全體同人，黃海，馬抗夫婦，謝榮犖，馬恒森，朱寬鈿夫婦，馬民權，謝汝剛，謝國鼎。

Bick Der & Der Ching & Family Henry Der & Family Der Syl & Family Jay Ken & Family Mrs Butty Der Fong Mr & Mrs John Schlener Francis & Carol Diuocher

「素車」素車廿餘輛，執紼親友芳名同上，恕不另錄。

如有錯漏 祈爲原諒

哀謝

先室楊門崔氏太安人痛於一九七三年十一月七日下午八時十七分鐘在雲埠中央醫院仙逝享年四十六歲 永祖率兒及媳孫等親視含殮遵禮成服經於十一月十四日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科市蘭墓園 叨蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

杖期夫楊永祖
孝子炳財炳政炳鴻
哀女大金
女壻何桂祥
媳婦蔣氏殷氏
男孫玉麟玉麒
女孫麗珍
外孫照源照欽
外孫女寶蓮寶玲
惠賜芳名 恕不臚列

哀謝

先考諱錦庭字家爵謝公府君廣東開平譚邊院譚溪鄉蟠龍里人不幸痛於一九七三年十一月十日病逝點城醫院積閏享壽八十九歲經於十一月十五日假麥堅利殯儀館舉行喪禮出殯歸土叨蒙 宗親戚友世鄉誼惠贈賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人繼室素敏
孤子寶寧倫寧俠寧
媳方氏周氏馬氏
男女孫八名
孫媳余氏伍氏
曾孫三名同叩謝

厚惠芳名 恕不稱呼

「賻儀」謝金榮，謝堅寅，謝述文，（以上每合家二十元）謝奕烱，周榮燮，謝珍和，表姊，馬復生，司徒毓慶

必達電器工程
政府牌照，專門按裝
防火警鐘，防盜電鈴
大小工程，快捷妥當
Peter Electric 876-8474

振華瓷器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.
Tel. 681-1728
本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，壺畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，豈律歡迎。并專接辦按款瓷器。
經理 李漢生（北進）
司徒偉林

LOVE & WHITE TRAVEL
1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C.
（四十一街與域多利街交界）
電話 Phone: (604) 324-6361
納偉旅行社
特廉來回機票
香港 三九九
倫敦 三四九
大埠 九八
多倫多 一七一
滿地可 一八三
墨西哥 三八九
夏威夷 叁壹九
賭城 三一叁
朝九晚六 週六照常 有停車場 免費送票 可以分期付款 免費代辦手續
（兩週連酒店）
（兩週連酒店）
（四晚連住食酒水）

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B. C.
Phone: 688-4219
專賣 零件風筒唱片 唱帶收音錄音 擴音機 精工修理 電視 收音 錄音 機 廉價保用

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings vancouver, B. C.
Phone: 681-5924
鳳城風味 鮮蝦云吞 羊城粥品 銀絲細麵 各式油器 柱侯食品
營業時間：上午十一時至晚上十二時 由九月九日起每逢星期四休息

TEL STAR T. V. ELECTRONICS
華聲無線電器行
4548 KINGSWAY, BURNABY
PHILCO FORD 特約代理 飛歌牌
各欵彩色黑白電視機，立體擴聲機，錄音機。
電話 433-4515, 876-9462, 879-1067
精工修理 取價從廉 起貨快捷

何桐相館
19 E. Pender St., 電話：日 681-5848 夜 879-5506
藝術人像 結婚喜照 紀念瓷相 翻影舊相 特約外影 禮服租賃 冲晒放大 又平又快
護照相 二張二元 彩色射印 每張廿五仙

美聲電器唱片公司
SOUND and MUSIC CO
434 Columbia St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-9936
電視機 彩色 及修理 專售
電視，唱機，唱櫃，電爐，唱片，唱帶。

壹律八折優待
祖國特級皮靴鞋
即日起至十二月十日止
應有盡有 包工修理
婦女小童綉珠拖鞋特價
3353 CAMBIE at 17 AVE. 874-1934
進步鞋業專家

LUCK SOUND
11 South Kaslo St.,
Vancouver 6, B. C. Tel. 253-6235
錄音機，唱帶，盒裝咭式，循環式八聲，家庭式園轆。
最近到步
「香港舞台大戲」
壽印佛 查詢即奉

日山
美術廣告，裝璜設計，承印各類咭紙，木板，招牌告白，餐館壁畫，掛畫，門面招牌，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按需設計，零售批發。歡迎來料加工。
電話：貳五四、貳九〇七

各國許人回 補身妙藥
鹿尾羓補丸 爲強健身體
購鹿尾羓補丸試驗庄每盒十元 每料廿元
名聽北美洲 鹿尾羓補丸
雪播加拿大
鹿尾羓補丸，可能治病靈丹，補氣補血，强壯身體，凡氣血兩虛，夜多小便，眼花耳鳴，週身骨痛，手足無力，軟弱無能，大便閉結，服之可能有效，常服轉老還童，延年益壽。
玆有美國三凡市余緒璣，黃樹新，市加古梅昌，紐約李子鳴，未市加利鄭維新，奧地和司徒道之，麥祥，卡技利黃世保，繆贊，舞市阻黃兆思，陳連江，黃廣聖，陳權，山寸黃國器，沙市加寸謝悅，雲高華譚焯宏，黃滙，黃英發，梁箏，伍善予，周耀東，林西屏，關健雄，周國彬，黃孔維，域埠馬爲我，羅省何國才等。服過功效，共爲介紹，公佈報章以益同群。
Chung Kuo York Hong, 207 E Pender St., Vancouver 4, B. C.
雲埠代理永隆片打街東壹百四十貳號

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743
直接進口
雲南白藥
批發零售 壹律歡迎

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
143 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
新到唐山水貨
沙田柚，天津雪梨，桭芋仔，紅芋仔，沙坪粉葛，靚栗子，靚蓮藕，干葱頭，大參薯，靚馬蹄，大肉生羌，青蘿白。

月蓮花舖
Lisa Florist
434-1423
常備週年生花 接遠結婚花球 特款枱花樣花 各樣花牌花圈 爲備胞方便起見 特設代理處片打街 東一式一號雲生 價錢平藝術高

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篤

謝穩啓事
本人行醫，經過多年，向來在中西報廣告，遠近週知，百草藥齊備，治理男婦兒童內外陰陽各種重輕症，並製備百種之膏藥，有藥方詳明用何藥配製，亦製備治理各種皮膚痛癢之頑症亦有藥方詳明用何藥配製，市上名家功效之膏丹丸飲亦齊備，並製備各種之藥丸藥末粉亦齊備。如有同道者志欲承買最之妥善，顧到眼見藥多少，可能承買就地營業或運回貴處營業亦無不可，由買者自揮，特計相宜，平價賣去，勿失此見機厚毛陽圈每只三元 錦碌埠謝穩穩白
CHINESE HERBS, 126 LORNE ST., KAMLOOPS B. C.

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
各江雜貨 罐頭食品 海味咸魚 地道藥材 瓷器碗碟 家庭用具 飛壺水壺 美術燈籠 男女拖鞋 各種菜米
各種成藥：高麗正人參精，特效黃花時疫丸，黃立光風濕油，羊城牌感冒涼茶精。
補腎佳品：正亞拉市架海狗鞭丸 海狗鞭丸

明和公司 雲高 埠
Ming Wo Cookware Co.,
23 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 683 7268
特製鋼質蝦餃皮夾 快捷利便
茶樓家庭皆宜置備
特製鋼保鋼刀
各種廚房用具
美國的斯麥中國樣菜刀
全鋼製成非常鋒利耐用
另有德國市必麥中國樣菜刀
全鋼鋒利光刀桑刀兩種
新到

加拿大溫哥華
利鐵有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理 各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街 近柵街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
地址 片打街東壹十壹號 電話 六八三、五六五六
太平洋旅行社 林國舟 啓
旅遊搵我 包你滿意
總代理華埠 C.P.R. 鐵路客票
航空飛機票 輪船火車票 樣樣都有
手續簡單 價錢公道 函電詢問「無任歡迎」

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委托服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續